

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 11 (1893)
Heft: 242

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22,
2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonniert werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22,
2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. —
Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de
commerce. — Einfuhr in den freien Verkehr. — Importation dans la circulation libre. —
Krankheiten der Seidenraupen. — Italianische Zölle. — Droits d'entrée italiens. —
Warnung. — Mise en garde. — Manuel postal.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und
alle Personen, die auf in Händen eines
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-
stücke Anspruch machen, werden aufge-
fordert, binnen der Eingabefrist ihre Forde-
rungen oder Ansprüche, unter Einlegung
der Beweismittel (Schuldscheine, Buchaus-
züge etc.) in Original oder amtlich be-
zeugter Abschrift, dem betreffenden
Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem
Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-
schuldners, sowie Gewährspflichtige bei-
wohnen.

Les créanciers des faillits et ceux qui
ont des revendications à exercer, sont
invités à produire, dans le délai fixé pour
les productions, leurs créances ou revendica-
tions à l'office et à lui remettre leurs
moyens de preuve (titres, extraits de livres,
etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de
s'annoncer, sous les peines de droit, dans
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-
ques titres que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office, dans le
délai fixé pour les productions, tous droits
réservés; faute de quoi, ils encourront les
peines prévues par la loi et seront déchus
de leur droit de préférence, sauf excuse
suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres
garants du failli ont le droit d'assister aux
assemblées des créanciers.

Canton de Fribourg.

(K.-E. 1791)

Office des faillites de la Veveyse, à Châtel-St-Denis.

Failli: Wicky, Marcelin, marchand de chevaux, à Semsales.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 novembre 1893.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 25 novembre 1893, à 2 heures
du jour, dans la salle du tribunal, au Château de Châtel-St-Denis.

Délai pour les productions: 18 décembre 1893.

Office des faillites du Lac, à Morat.

(K.-E. 1792)

Failli: Skavronsky, Fridolin, menuisier, à Morat.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 novembre 1893.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 29 novembre 1893, à 10 heures
du matin, au greffe du tribunal du Lac, Hôtel-de-Ville, à Morat.

Délai pour les productions: 18 décembre 1893.

Canton du Valais.

(K.-E. 1793)

Office des faillites de Sion.

Failli: Wirthner-Heschi, Jean, négociant, à Sion.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 novembre 1893.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 25 novembre 1893, à 3 heures
de l'après-midi, au bureau de l'office des poursuites, à Sion.

Délai pour les productions: 18 décembre 1893.

Canton de Neuchâtel.

(K.-E. 1794)

Office des faillites de Boudry.

Failli: Thiébaud, Louis-Aimé, émailleur, à Cortaillod.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 novembre 1893.

Liquidation sommaire: (Art. 231 de la loi sur la poursuite.)

Délai pour les productions: 8 décembre 1893.

Succession répudiée de Perrin, Paul-Henri, quand vivait ingénieur, à
Cortaillod.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 novembre 1893.

Liquidation sommaire: (Art. 231 de la loi sur la poursuite.)

Délai pour les productions: 28 novembre 1893.

Les créanciers déjà intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés
d'une nouvelle production. (K.-E. 1802)

Canton de Genève.

(K.-E. 1795)

Office des faillites de Genève.

Failli: Mouton, H., négociant, 28, Rue de Lausanne, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 novembre 1893.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 25 novembre 1893, à 10 heures
du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour,
1^{er} étage, salle A.

Délai pour les productions: 18 décembre 1893.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 und 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,
passe en force s'il n'est attaqué dans les
dix jours par une action intentée devant
le juge qui a prononcé la faillite.

Kanton Bern.

(Ko. 1803)

Konkursamt Biel.

Gemeinschuldner: Behre, Weiss & Cie in Liquidation, Dekorations-
geschäft in Biel, Basel und Lausanne (S. H. A. B. Nr. 217 vom 11. Oktober
1893, pag. 883).

Anfechtungsfrist: Bis 28. November 1893.

Canton de Vaud.

(Ko. 1796)

Office des faillites de Grandson.

(Ko. 1804)

Failli: Jaccard-Gonthier, Gustave, ébéniste, à Ste-Croix (F. o. s. du c.
du 4 octobre 1893, n^o 212, page 863).

Délai pour intenter l'action en opposition: 28 novembre 1893.

Office des faillites de Nyon.

Failli: La Société d'acide tartrique et de produits alimentaires de
la Suisse romande, à Clarens, près Gland (F. o. s. du c. du 23 septembre 1893,
n^o 206, page 839).

Délai pour intenter l'action en opposition: 28 novembre 1893.

Canton de Neuchâtel.

(Ko. 1797)

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.

Faillie: Häslar et Kernen, société en nom collectif, montage de boîtes
de montres en or, 30, Rue du Grenier, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c.
du 7 octobre 1893, page 875).

Délai pour intenter l'action en opposition: 28 novembre 1893.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. Art. 251.)

(L. P. art. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,
passe en force s'il n'est attaqué dans les dix
jours par une action intentée devant le juge
qui a prononcé la faillite.

Rettificazione della graduatoria.

(Legge sulla esecuzione art. 251.)

La graduatoria primitiva o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine
di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il falli-
mento.

Kanton Luzern.

(A. Ko. 1798)

Konkursamt Luzern.

Gemeinschuldnerin: Die Firma Dedual & Knuchel, Nachfolger von
« R. Sigrist & Cie », Gewürzmühle, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 170 vom
22. Juli 1893, pag. 691; Nr. 208 vom 27. September 1893, pag. 847; und Nr. 237
vom 11. November 1893, pag. 963).

Anfechtungsfrist: Bis 28. November 1893.

Cantone del Ticino.

(A. Ko. 1799)

Ufficio dei fallimenti di Blenio in Acquarossa.

Fallito: Bassi, Andrea fu Federico, già negoziante, in Aquila (F. u. s. di c.
del 5 agosto 1893, n^o 178, pag. 723; e del 16 settembre 1893, n^o 201, pag. 819).

Termine per promuovere l'azione d'opposizione: 28 novembre 1893.

Fallito: Caldelari, Adele, di Felice, già negoziante, in Dongio (F. u. s. di c.
del 23 settembre 1893, n^o 206, pag. 839; e del 28 ottobre 1893, n^o 229,
pag. 931).

Termine per promuovere l'azione d'opposizione: 28 novembre 1893.

Canton de Vaud.

(A. Ko. 1800)

Office des faillites de Grandson.

Faillie: Bezançon, Marguerite, Veuve, fabricante de tuiles et briques,
à Grandson (F. o. s. du c. du 18 mars 1893, n^o 67, page 269; du 6 mai 1893,
n^o 112, page 451; du 30 août 1893, n^o 192, page 781; et du 11 novembre 1893,
n^o 237, page 963).

Délai pour intenter l'action en opposition: 28 novembre 1893.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kanton Zürich.

(Sch. 1805)

Konkursamt Küsnacht.

Gemeinschuldner: Hardmeyer, Robert, Bäcker und Wirt, zur « alten
Post », von und in Zumikon, gewesener Inhaber der Firma « Rob. Hardmeyer »
in Zumikon (S. H. A. B. Nr. 169 vom 27. Juli 1892, pag. 679; Nr. 172 vom
3. August 1892, pag. 691; Nr. 183 vom 20. August 1892, pag. 736; Nr. 201
vom 17. September 1892, pag. 808; Nr. 220 vom 12. Oktober 1892, pag. 883;
Nr. 238 vom 9. November 1892, pag. 959; Nr. 239 vom 12. November 1892,
pag. 964; Nr. 245 vom 23. November 1892, pag. 990; und Nr. 249 vom
30. November 1892, pag. 1006).

Datum des Schlusses: 23. Oktober 1893.

Kanton Bern.

(Sch. 1801)

Konkursamt Thun.

Gemeinschuldner: Mees, allié Jeuch, Carl-Oskar, Handelsmann, in Thun (S. H. A. B. Nr. 117 vom 13. Mai 1893, pag. 471; und Nr. 152 vom 1. Juli 1893, pag. 619).

Datum des Schlusses: 30. Oktober 1893.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. Art. 195 und 317.)

(L. P. art. 195 et 317.)

Canton de Fribourg.

(W. 1806)

Office des faillites de la Sarine, à Fribourg.

Failli: Wyser-Hoerni, Eugène, marchand de chaussures, à Fribourg (F. o. s. du c. du 3 décembre 1892, n° 253, page 1021; du 22 mars 1893, n° 72, page 289; et du 20 septembre 1893, n° 203, page 828).

Date de la révocation: 14 novembre 1893.

Kanton Graubünden.

(W. 1807)

Konkursamt Davos.

Gemeinschuldner: Nachlass des Cöster, J. C., gew. Hotelier in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. November 1892, pag. 963; und Nr. 264 vom 17. Dezember 1892, pag. 1074).

Datum des Widerrufs: 15. November 1893.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. art. 257.)

Kanton Bern.

(St. 1810)

Konkursamt Thun.

Gemeinschuldner: Hafner, Johann, gewesener Wirt zur «Krone» in Thun (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1893, pag. 707; Nr. 187 vom 23. August 1893, pag. 761; und Nr. 215 vom 7. Oktober 1893, pag. 875).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: 8. Dezember 1893.

Ort, Tag und Stunde der zweiten Steigerung: Dienstag, den 19. Dezember 1893, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zur «Krone» in Thun.

Bezeichnung der zu versteigerten Liegenschaften: Die Gasthofbesitzung zur «Krone» in Thun, enthaltend:

- Ein für Fr. 85,700 brandversichertes Wirtschaftsgebäude mit Gebäudeplatz.
- An dieses Gebäude angebaute Stallungen, brandversichert für Fr. 8,500, sammt Gebäudeplatz.
- Ein Magazin mit Waschhaus, brandversichert für Fr. 1000, ebenfalls mit Gebäudeplatz.

Die Katasterschätzung beträgt Fr. 106,190.

Das dazu gehörende Beweglichkeiten-Inventar im Schätzungswerte von ca. Fr. 14,000 hat der Ersteigerer zum Schätzungspreise mit zu übernehmen. An der ersten Steigerung erfolgten keine Angebote.

Kanton Glarus.

(St. 1811)

Konkursamt Glarus.

Gemeinschuldner: Weber, Melchior, Schmied und Wagenbauer, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 193 vom 2. September 1893, pag. 785; und Nr. 219 vom 14. Oktober 1893, pag. 891).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: 3. Dezember 1893.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 18. Dezember 1893, abends 8 Uhr, im «Schlüssel» in Näfels.

Bezeichnung der zu versteigerten Liegenschaften:

- 1) Ein Wohnhaus samt Bschlegengebäude, Nr. 440 des Grundbuchs, nebst einem Gärtchen und etwas Platz. Schätzung Fr. 14,000.
- 2) Ein Anteil Platz zu einem Drittel, genannt Fahr- und Schöpfeweg, Nr. 439.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**

(B.-G. Art. 295–297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. art. 295–297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den nachstehend hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Kanton Bern.

(N.F.E. 1803)

Gerichtspräsident von Bern.

Schuldner: Kocher, Friedrich, Uhrmacher, in Bern, zur Zeit in der Waldau, bevormundet.

Datum der Bewilligung der Stundung: 14. November 1893.

Sachwalter: Notar Spreng, Betreibungsbeamter von Bern-Stadt.

Eingabefrist: Bis 8. Dezember 1893.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 22. Dezember 1893, morgens 10 Uhr, im Amtshaus in Bern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 12. Dezember 1893 an im Bureau des Betreibungsamtes Bern-Stadt.

Kanton Aargau.

(N.F.E. 1789)

Bezirksgericht Kulm.

Schuldner: Wirz-Hediger, J. J., und Wirz, Ottilie, geb. Hediger, Modiste, beide in Menziken.

Datum der Bewilligung der Stundung: 24. Oktober 1893.

Sachwalter: Ad. Irmiger-Hediger, Gemeindeamann, in Menziken.

Eingabefrist: Bis 5. Dezember 1893.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 14. Dezember 1893, nachmittags 1 Uhr, im Gemeinderatszimmer in Menziken.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 4. Dezember 1893 an.

Canton de Genève.

(N.F.E. 1809)

Tribunal de 1^{re} instance de Genève.

Débiteur: Dambach, fils, négociant, 48, Rue de la Croix d'Or, à Genève. **Date du jugement accordant le sursis:** 13 novembre 1893.

Commissaire au sursis concordataire: M. Jules Christin, arbitre de commerce, 42, Rue du Rhône, à Genève.

Délai pour les productions: 8 décembre 1893.

Assemblée des créanciers: Mardi, 9 janvier 1894, à 4 heures du soir, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 30 décembre 1893.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. Art. 304.)

(L. P. art. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kanton Luzern.

(N.V. 1812)

Gericht (1. Instanz): Gerichtsausschuss Luzern.

Gemeinschuldner: Weingartner, Josef, Schneidermeister, an der Löwenstrasse in Luzern (S. H. A. B. Nr. 178 vom 5. August 1893, pag. 723; Nr. 221 vom 18. Oktober 1893, pag. 899; und Nr. 231 vom 1. November 1893, pag. 939).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 25. November 1893, nachmittags 2 Uhr, im Stadt- und Gerichtshaus zu Luzern.

Gemeinschuldnerin: Bohnenblust-Falcini, Frau Witwe, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 195 vom 6. September 1893, pag. 796; und Nr. 227 vom 25. Oktober 1893, pag. 924).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 25. November 1893, nachmittags 3 Uhr, im Stadt- und Gerichtshaus zu Luzern.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. Art. 308.)

(L. P. art. 308.)

Kanton Bern.

(N. B. 1813)

Gerichtspräsident von Bern.

Schuldner: Josty-Rungger, Johann, alt Landschreiber in St. Moritz (Graubünden), jetzt Angestellter in Bern (S. H. A. B. Nr. 167 vom 19. Juli 1893, pag. 680; und Nr. 229 vom 28. Oktober 1893, pag. 932).

Datum der Bestätigung: 7. November 1893.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.****Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna****Bureau Bern.**

1893. 17. November. Die Firma **Karl Stämpfli & Co** in Bern (S. H. A. B. Nr. 188 vom 27. Dezember 1890, pag. 899) erteilt Prokura an Frau Emma Stämpfli, geb. Studer, von und in Bern.

17. November. Unter der Firma **Käsergenossenschaft Stettlen-Deisswyl**, mit Sitz in Stettlen, hat sich eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkereiprodukten, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käserei etc. oder durch den Verkauf an einen Uebernehmer, ohne dabei einen Gewinn zu beabsichtigen. Die Statuten datieren vom 16. Juni 1893. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Hauptversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten oder eine darauf Bezug nehmende Beitrittserklärung unterzeichnet. Jedes Mitglied hat auf je 3 Jucharten Land von seiner Liegenschaft einen Stammanteil oder sogenanntes Recht von Fr. 100. — zu übernehmen, welche auf den betr. Liegenschaften haften, d. h. ohne Genehmigung der Genossenschaft nicht davon veräußert werden dürfen. Der Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres nach mindestens dreimonatlicher Kündigung geschehen. Erfolgt das Ausscheiden freiwillig oder durch den Tod oder Geldtag, so bezahlt die Genossenschaft auf vorherigen Beschluss der Hauptversammlung dem Ausgetretenen oder seinen Rechtsvertretern bis höchstens 50% des Betrages (Geschäftsanteiles), welchen es auf den Zeitpunkt des nächsten Rechnungsschlusses nach der aufgestellten Bilanz vom Genossenschaftsvermögen auf den oder die Stammanteile desselben bezieht. Erfolgt der Austritt durch Ausschluss, so hat der Ausgetretene keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Die Leistungen der Genossenschaft bestehen in der Einzahlung von unteilbaren Stammanteilen von je Fr. 100. — Die Einnahmen dienen zur Bestreitung der Geschäftskosten. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. Der Vorstand, bestehend aus Präsident (Hüttenmeister), Kassier, zugleich Vertreter des Präsidenten, drei Beisitzern. Der Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen je zu zweien die verbindliche Unterschrift. Namens der Genossenschaft (Art. 684 O. R.) durch kollektive Zeichnung. Die Mitglieder des Vorstandes sind: Präsident Christian Stämpfli von Vechigen, Gutsbesitzer, in Stettlen; Kassier und Vizepräsident, Johannes Schmid von Stettlen, Gutsbesitzer, im hinteren Wyler daselbst; Beisitzer: a. Johann Baumgartner von Trub, Landwirt in Stettlen, gleichzeitig als Sekretär; b. Ulrich Bühlmann von Eggwyl, Gutsbesitzer, auf der Bleiche zu Deisswyl; c. Ulrich Jörg von Sumiswald, Fabrikant, in Deisswyl. Die Betriebsrechnung wird jeweilen geschlossen auf den 30. April und den 30. September, die Genossenschaftsrechnung auf den 30. April.

Bureau de Delémont.

11 novembre. La société anonyme **Fabrique de ciment de Bâle à Dittingen** (Basler Cementfabrik Dittingen), à Delémont (F. o. s. du c. du 7 septembre 1893, n° 190, page 799), a, dans son assemblée générale du 23 octobre 1893, révisé ses statuts en ce sens que le capital social a été porté à quatre cent mille francs, divisé en 800 actions de fr. 500, au porteur. Les autres points de la publication du 4 septembre 1893, n'ont pas subi de modifications.

Bureau Laufen.

17. November. Inhaber der Firma **August Schumacher** in Laufen ist August Schumacher, Metzger, von Wangen (Kt. Solothurn), in Laufen. Natur des Geschäftes: Metzgerei und Wursterei.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1893. 14. November. Unter der Firma **Lithographische Anstalt Solothurn** wird mit Sitz und Gerichtsstand in Solothurn eine Aktiengesellschaft gegründet, zum Zwecke des Erwerbes der Fortführung und Erweiterung der bis dahin unter der Firma «Gebr. Studer» in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 37 vom 20. Februar 1891, pag. 148; und Nr. 240 vom 16. November 1893, pag. 975) betriebenen Lithographie und Druckerei. Die Statuten wurden unterm 21. Oktober 1893 festgestellt und genehmigt. Die Zeitdauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Grundkapital beträgt **Fr. 55,000**, eingeteilt in 55 auf den Namen lautende Aktien, jede im Betrage von tausend Franken. Die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen durch briefliche Anzeige an die im Aktien-Register eingetragenen Aktionäre und durch das Amtsblatt des Kantons Solothurn. Die Gesellschaft wird durch die einzelnen gegebene Unterschrift der beiden Geschäftsführer verpflichtet. Geschäftsführer sind **Franz Studer** und **Arnold Studer**, beide in Solothurn.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1893. 16. novembre. La raison **Emile Cereghetti**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 6 février 1883, n° 14; page 106; et 16 mai 1883, n° 71, page 572), est radiée ensuite de demande du titulaire.

16. novembre. La maison **H. Vaudey**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 18 janvier 1890, n° 8, page 42), est radiée d'office ensuite de faillite, en vertu d'un jugement du tribunal civil du district de Neuchâtel, du 10 novembre 1893.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

16. November 1893, 12 Uhr m.

No 6667.

Ed. Dörrenberg Söhne, Fabrikanten,
Ründeroth (Deutschland).

JENBACH RST-1234.

Stahl in Stäben. Stahl- und Eisenwaren.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Krankheiten der Seidenraupen.

Dem Bericht des Herrn Dr. Paul Ritter, schweizerischer Vizekonsul in Yokohama, über die japanische Seidenzucht entnehmen wir nachstehende Mitteilungen über die Krankheiten der Seidenraupen:

Die **Pébrine** oder Körperchenkrankheit, in Japan unter dem Namen «Koshari» bekannt, zeigt sich wie in Europa, auch in Japan unter gleichen Symptomen, hier jedoch in milderer Form, obgleich damit auch mitunter das Aussterben ganzer Aufzuchten verbunden ist. Die Krankheit äussert sich in einer auffallenden Unlust der Raupen zum Futterfressen und in der Folge durch Zurückbleiben der Tiere im Wachstum. Da sich bei fortschreitender Krankheit häufig auf der Haut schwarzbraune Flecken bilden, führt sie auch den Namen Fleckenkrankheit. Da die Krankheit zuerst bei Spätlingen auftritt, hat der Züchter sein Augenmerk zunächst darauf zu richten, diese von der Zucht zu entfernen und zu vernichten. Die Pébrine ist eine sehr ansteckende Krankheit und wird selbst bei blosser Berührung von einer Raupe zur andern übertragen. Die Ursache der Krankheit ist ein mikroskopisch kleiner, ringförmiger Pilz, welcher sich über alle Organe der Raupe verbreitet, an den Lebenskräften derselben schmachtet und sich mit solcher Schnelligkeit vermehren kann, dass die Raupe rasch zu Grunde gehen muss. Man nennt diese Pilze «Körperchen» (corpusculus vibranti). Sie erben sich von Generation zu Generation fort und die Forschungen in der Seidenkultur haben sich bei der Gefährlichkeit dieser Krankheit vielfach damit beschäftigt, Mittel und Wege zu finden, derselben Einhalt zu thun.

1) Das sicherste Mittel zur Verhinderung der Weiterverbreitung der Pébrine ist die Vernichtung der Bruteier, wenn bei der mikroskopischen Untersuchung des isoliert gewesenen Schmetterlingspaares das Vorhandensein von «Körperchen» beobachtet wurde.

2) In Japan aber wird gewöhnlich nur der Samen nach dem Vorhandensein von Körperchen untersucht. Eine Prüfung der Eier allein bleibt jedoch immer ungenau und unzuverlässig und liefert bei Wiederholung der Proben immer verschiedene Resultate.

3) Der japanische Seiden Spinner scheint überhaupt stärkerer Konstitution und widerstandsfähiger zu sein als der europäische; die Japaner schreiben diese Vorzüge nicht allein dem Einflusse des Klimas und der Güte des Aufzucht Futters, sondern auch dem Umstande zu, dass es im Süden des Reiches gebräuchlich ist, Samen aus den nördlichen Provinzen und umgekehrt aufzuziehen, wodurch dann die Fortpflanzung veredelt wird. Die Pébrine hat in Japan nie eine auch nur ähnliche Heftigkeit gezeigt wie in Europa und verläuft sehr oft ohne Erscheinen von Flecken auf der Haut. Ein Teil der von der Krankheit befallenen Raupen geht in den ersten Häutungen zu Grunde, die andern spinnen sich zwar ein, liefern aber schwache Cocons.

Gegen Pébrine-Erkrankung gibt es kein Heilmittel und gilt die Zellen-grainierung als einfachstes und sicherstes Mittel (nach Pasteur), gesunden Samen zu gewinnen.

Die «Kalksicht» (japanisch «Hoshii», französisch Muscardine) ist eine Seidenraupenkrankheit, welche sowohl in Europa als auch in Japan heftig

17 novembre 1893, 8 h. a.

No 6668.

Dame C. Pasche, coiffeuse-spécialiste,
Vevey (Suisse).



Lotion et poudre pour les cheveux.

17 novembre 1893, 10 h. a.

No 6669.

Petit Pierre & Co, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

CLAIRMONT

Boîtes, cadrans et mouvements de montres.

Einfuhr in den freien Verkehr. — Importation dans la circulation libre.

Gebrauchs- tarif Nummer N° du tarif d'usage	Gattung der Waare Désignation des articles	Einfuhr im September Importation en septembre	
		1892	1893
		q	q
365	Petroleum, roh, und Petroleumdestillate	46,290	52,973
367	Pétrole, brut, et produits de la distillation		
367	Schweineschmalz — Saindoux	2,495	1,984
404	Weizen — Froment	312,962	315,008
406	Hafer — Avoine	46,232	37,240
407	Gerste — Orge	20,772	20,180
409	Mais — Mais	30,629	33,953
415	Graupe, Gries, Grütze — Gruau, semoule	14,094	9,908
416	Mehl — Farine	22,142	27,282
423	Kaffee, roher — Café brut	7,953	7,708
441	Rohtabak — Tabac brut	4,474	5,557
	Roh- und Krystallzucker, Stampf- (Pilé) Zucker, Abfallzucker, Traubenzucker		
447	Sucre brut et sucre cristallisé, pilé, déchets de sucre, sucre de raisin	41,266	32,395
448	Zucker in Hüten, Platten, Blöcken	8,102	2,945
448	Sucre en pains, plaques, blocs		
449	Zucker geschnitten oder fein gepulvert	4,493	1,355
449	Sucre coupé ou en poudre fine		
455	Wein in Fässern — Vins en fûts	128,765	72,973

auftritt und ganze Zuchten zu vernichten vermag. Die Ursache der Erkrankung ist auch hier ein vegetabilischer Parasit, eine Art Schimmel, der auf der Haut der Raupen wuchert, von hier in das Innere des Körpers dringt und die Lebensorgane unterminiert. Die Raupen erscheinen während der Krankheit rötlich gefärbt, werden nach ihrem Tode star und spröde und erscheinen dann als wie mit weissem Staube überdeckt. Dieser Staub ist der Samen des Parasits und in seiner Ansteckungsfähigkeit ausserordentlich gefährlich, weil er durch Luftzug im ganzen Zuchtungslokale verbreitet werden kann.

Die Mittel zur Bekämpfung dieser Krankheit sind: sorgfältiges Sortieren der gesunden von den erkrankten Raupen, welche letztere rücksichtslos und energisch vernichtet (am besten verbrannt) werden müssen. In Europa verhindert man das Wiedererscheinen der Krankheit durch Waschen aller Räume und Zuchtobjekte mit 2 Prozent verdünnter Zinkvitriollösung und Verbrennen von Schwefel in den abgeschlossenen Lokalitäten. Das erste Mittel wird auch in Japan erfolgreich angewendet.

Schlafsucht und Schwindsucht. Diese Krankheiten erscheinen im engsten Zusammenhange zu stehen und Schwindsucht eine Form der Schlafsucht zur Zeit der vierten Häutung zu sein. Die eigentliche Ursache der Krankheit ist noch unbekannt, doch ist es wahrscheinlich, dass die Schlafsucht durch die Anwesenheit von Bakterien im Magen der Raupe, die Schwindsucht als eine Folgekrankheit bei Weiterausbildung des schädlichen Stoffes auf die Lebensorgane der Raupe die entsprechende Erklärung findet.

In Japan tritt diese Krankheit nur sporadisch auf und schreibt man die Ursache des Erscheinens derselben schwachen Rassen, der Raupenaufzucht in später Jahreszeit, Verwendung von gährendem Laub als Futter, schlechter Lüftung in den Zuchtlokalen, Mangel an Reinlichkeit in denselben und anderen Versäumnissen, sowie insbesondere der Verwendung von pébrinekranken Samen zur Aufzucht, zu. Die Japaner wenden gegen diese Erkrankung kein besonderes Mittel an; intelligente Aufzüchter sind aber auch der Ueberzeugung, dass, wie in Europa, auch hier rationelle Auswahl des Zuchtsamens das beste Mittel und das sicherste ist, dem Auftreten dieser Krankheiten vorzubeugen.

Die Gelbsucht oder Fettsucht. Diese Krankheit der Seidenraupen tritt gleichfalls in Japan alljährlich auf. Sie erscheint in der Regel im 5. Lebensalter der Raupe, verursacht aber selten grösseren Schaden. In schlimmen Erkrankungsfällen hört die erkrankte Raupe auf zu fressen, schwillt dabei zusehends an, so dass schliesslich die Haut aufspringt und aus den Rissen bei gelben Coconspinnern ein gelber, bei Weiss- und Grünspinnern ein weisser Saft entquillt. Ist die Raupe verendet, so wird sie schwarz und zerfällt sehr rasch, wobei sich eine übelriechende flüssige Masse bildet. Die Japaner sind der Ansicht, dass die Gelb- oder Fettsucht ähnliche Ursachen wie die Schlafsucht habe. Herrn Direktor Bolle ist es während seiner Studienreise in Japan gelungen zu entdecken, dass die Ursache der Gelb- oder Fettsucht ein Parasit ist, der, ähnlich wie die Körperchen bei der Pébrine, sich vermehrt und die Organe der Raupe zu Grunde richtet. Da man bisher ein Heilmittel gegen diese Krankheit nicht kannte, so ist

jetzt, nach Entdeckung der Ursache der Erkrankungen zu gewärtigen, dass selbe in Zukunft erfolgreicher bekämpft werden dürfte.

Die Seidenzucht in Japan erleidet oft ganz enorme Verluste an Raupen, welche durch eine schmarotzende Fliegenmade verursacht werden. Die Japaner nennen die dadurch hervorgerufene Krankheit der Raupen oder Puppen «Fudschidaka» und die beteiligte Fliege «Udschi» (Udschima Sericaria Rondani). Selbe hat eine Länge von höchstens 15 mm. Sie erscheint, nur generis femininae, zuerst gegen Mitte April in den Maulbeerplantagen, besonders häufig in der Nähe von alten Bäumen, die im Schatten und auf Niederungen gepflanzt sind und lagert im Mai und Juni Eier auf der unteren Seite der Maulbeerblätter ab. Ein Udschi-Weibchen legt bis zu 6000 Stück und zwar in Häufchen, die mittelst eines gleichzeitig abgeordneten, durchsichtigen Schleimes festgehalten werden. Mit Wasser befeuchtet und während des Regens löst sich der Schleim und die Eier fallen von den Blättern ab. Die Eiergruppe erscheint an ihrer linsenförmigen Oberfläche dunkelbraun und hält sich bis Ende Juni lebensfähig, worauf die Sonnenhitze sie austrocknet.

Die Ablagerung der Udschi-Fliege ist am ergiebigsten zu Ende Mai, wenn sich die Seidenraupen in ihrem 3. und 4. Alter befinden. Wenn nun die Seidenraupen mit solchen Eiern belegte Blattstängel fressen, so nehmen sie den Krankheitsstoff in sich auf, wobei ihre Kauwerkzeuge den Eiern keinerlei Schaden beibringen. Die Eier gelangen ohne weiteres in den Verdauungskanal der Raupe, wo nach kurzer Zeit die junge farblos durchsichtige Made, 0,2—0,3 mm lang ausschlüpft. Sie frisst sich durch den Verdauungskanal zu den Ganglien und nährt sich von den Nervenfasern. Dass, trotzdem die Raupe eine grössere Anzahl Eier in sich aufgenommen hat, sich in ihr oder der Puppe nur eine Made vorfindet, erklärt Professor C. Sasaki dahin, dass für den Fall, dass sich in der Raupe mehrere Maden gleichzeitig entwickeln, die Raupe nach kurzer Zeit samt den Maden verendet; andererseits aber häufig sich eine der Maden kräftiger und schneller entwickelt als die andern, und dass diese letztern im Kampfe ums Dasein gegenüber dem stärkeren Schmarotzer baldigst unterliegen und zu Grunde gehen. Die erkrankten Raupen zeigen manchmal, aber nicht immer, Symptome in Form von Anschwellungen ihrer Segmente. Nach etwa vierwöchentlichem Aufenthalte in den Ganglien bricht sich die 2—5 mm lange Made Bahn in die fettigen Teile und Muskeln der Raupe und bleibt hier bis sie ausgewachsen ist, gleichgültig ob sich mittlererweile die Raupe einspinnt oder nicht. Hierauf verlässt die Made ihren Aufenthalt, durchlöchert die Raupe oder Puppe und im letzteren Falle auch den Cocon, welcher damit für Rohseidengewinnung verdorben ist.

Diese Made ist von lichtgelber Farbe. Sie sucht und findet alsbald ihren Weg zu einem dunklen Platz meistens auf feuchtem Erdboden und verkriecht sich in vorhandene Spalten. In einer Erdtiefe von 6-7 cm geht sodann die Umwandlung in eine Puppe vor sich. In circa 7 Wochen bekommt die ursprünglich hellgelbe und eiförmige Larve eine Gestalt, die deutlich mit den hervortretenden Augen, den Körpereinschnitten, dem behaarten Rücken, gefalteten Flügeln und drei Paar an den Leib geschmiegt Füßen als einstige Fliege zu erkennen ist, und die Färbung der Larve wechselt dabei von lichtgelb in dunkelbraun, während die Augen eine rötlichbraune Färbung annehmen. In diesem Zustande verbleibt die Puppe über den Winter bis Mitte April oder längstens Mitte Mai, worauf die vollkommen ausgebildete Udschi-Fliege aus dem Boden hervorkriecht und alsbald ihre verderbliche Thätigkeit an den Maulbeerbäumen beginnt.

Die Mittel zur Bekämpfung dieses Uebels lägen wohl am einfachsten und sichersten in der Untersuchung der als Futter bestimmten Maulbeerblätter. Da dieser Vorgang aber zu zeitraubend und kostspielig wäre, sieht Professor Sasaki die rationellste Vorkehrung gegen die Gefahr der Udschi-Fliege darin, dass man deren Vorliebe für einen ruhigen, schattigen und feuchten Aufenthalt in dem dichten Laube alter Maulbeerbäume ausnützt und darnach den Plantagenbau einrichtet. Sind die Bäume zu dicht gesetzt, so lichtet man die Reihen, um die Luftzirkulation zu fördern, bei Neuanlagen aber pflanzt man die Bäume auf hochgelegenen, offenen Feldern in langen Reihen parallel mit der im Mai vorherrschenden Windrichtung an. Alte ausgenützte Zwergbäume, deren dicht mit Blättern verwachsenen Stammenden Lieblingsaufenthalte der Udschi-Fliegen sind, sollen durch neue ersetzt werden. Raupen, deren Aussehen andeutet, dass sie von der Udschi-Made befallen sind, werden in Salz- oder Kalkwasser geworfen und so getötet. Ein weiteres bewährtes Mittel ist das Abfangen und Vernichten der Udschi-Fliege selbst, in den Maulbeerbüschen, während der Monate Mai und Juni.

Italienische Zölle.

Die im gestrigen «Bund», Nr. 320, unter «Neuestes» erschienene und auch in andern Zeitungen stehende Notiz über die Verhandlungen der Konferenz betreffend die in Italien verfügte Entrichtung der Zölle in Metallgeld ist unrichtig.

Da der Bundesrat über die in der Konferenz besprochenen Eventualitäten noch nicht beraten hat, können vorderhand keine näheren Mitteilungen gemacht werden, und jede weitere Zeitungsmeldung, welche sich darüber ausspricht, muss einstweilen als durchaus unzuverlässige Vermutung betrachtet werden.

Wir können nicht unterlassen, hiemit unserm Bedauern darüber Ausdruck zu geben, dass in der öffentlichen Presse die Meinung Eingang findet, alles was an Neuigkeiten in- und ausserhalb des Bundesrathes in Erfahrung gebracht wird, ohne Rücksicht auf deren Glaubwürdigkeit und die Folgen ihrer Verbreitung, der Öffentlichkeit anheimgeben zu dürfen.

Indem der «Bund» in der heutigen Samstagnummer eine offiziöse Berichtigung betreffend die erwähnte, in seinen Spalten erschienene Notiz veröffentlicht, verbindet er damit folgende Erklärung: «Eine kurz vor Redaktionsschluss uns überbrachte Korrespondenz, welche Vermutungen enthielt, und von welcher wir wussten, dass dieselbe an alle grösseren Blätter telegraphiert wurde von einer Agentur aus, brachten wir zum Abdruck unter «Neuestes», mit Korrespondenzzeichen augenfällig und deutlich als nicht redaktionelle Ansicht gekennzeichnet, um den Bundesrat zu veranlassen, sofort zu derartigen Korrespondenzen Stellung zu nehmen».

Wir wollen es hier gerne erklären, dass der «Bund» in derlei Dingen sonst ein korrektes und loyales Verfahren zu beobachten pflegt, und es liegt uns ferne, diesem hochachtbaren Pressorgan irgendwie zu nahe treten zu wollen.

Wir glauben uns aber in Uebereinstimmung mit der öffentlichen Meinung und besonders mit einem grossen Teil der Presse zu befinden, wenn wir uns speziell gegen die in seiner obigen Erklärung enthaltene Auffassung von der Art und Weise, das Publikum mit Neuigkeiten zu bedienen, verwehren und dagegen den Satz hochhalten, dass eine Zeitungsredaktion, und in erster Linie der Agent, welcher sie bedient, die Pflicht hat, sich an autorisierter Stelle zu erkundigen, oder in Fällen, wo Aufschlüsse von ihr nicht gegeben werden können, mit Intelligenz und mit Ueberlegung der Interessen des Landes zu handeln, anstatt Mitteilungen, deren Genauigkeit und Opportunität von vornherein als zweifelhaft erscheint, zuerst zu verbreiten und die Behörde dadurch zu öffentlichen Berichtigungen zu zwingen.

Wir erblicken in diesem, in der Journalistik leider häufigen Verfahren weder die schuldische Achtung vor dem Publikum und der Behörde, noch die Gewissenhaftigkeit und das Gefühl der Verantwortlichkeit, von welchem jeder Mann, der die Öffentlichkeit mit Nachrichten, zumal solchen über Staatsangelegenheiten bedient, durchdrungen sein sollte.

Droits d'entrée italiens.

L'information publiée dans le «Bund» d'hier soir, sous la rubrique «Neuestes», et dans quelques autres journaux, au sujet des délibérations de la conférence concernant le paiement en métal des droits de douane italiens, est inexacte. Elle ne peut reposer, que sur des indications sans valeur.

Le conseil fédéral n'ayant pas encore délibéré sur les éventualités examinées dans cette conférence, il ne saurait être fait, pour le moment, de communications précises à cet égard, et toute information ultérieure s'y rapportant devra être considérée comme le résultat de suppositions ne méritant aucune créance.

Verschiedenes. — Divers.

Warnung. Das schweizerische Departement des Auswärtigen warnt die Konsulate und schweizerischen Hilfsgesellschaften, sowie die Schweizer im Auslande überhaupt, vor Individuen, welche unter der Angabe, sie seien Redaktoren oder Korrespondenten von schweizerischen Zeitungen, und unter falschem Namen das Mitleid oder die Leichtgläubigkeit unserer Landsleute ausbeuten und auf diesem Wege nicht unbedeutende Geldsummen erhalten. Der letzte dieser Gauner soll sich vor kurzem in Brüssel aufgehalten haben, wo er sich als ein Herr Mizon und Redaktor der «Tribune de Genève» ausgab.

Mise en garde. Le département fédéral des affaires étrangères, met en garde les consuls, les sociétés de bienfaisance et nos concitoyens suisses contre des individus qui, sous des noms empruntés, ont réussi, paraît-il, à se faire remettre d'assez fortes sommes d'argent, en prétendant être rédacteurs de certains journaux suisses. Le dernier de ces escrocs nous est signalé de Bruxelles, où il portait le nom de Mizon, soit disant correspondant de la «Tribune de Genève».

Manuel postal. Le Manuel postal pour la Suisse est publié à nouveau. L'édition allemande vient de paraître et peut être commandée auprès du Bureau du matériel de la Direction générale des postes, auprès des directions d'arrondissement et auprès de tous les offices de poste. Par contre, l'édition française ne paraîtra qu'au commencement de février 1894.

Le tarif postal de poche pour la Suisse et l'étranger (édition du 1^{er} février 1894) sera, cette fois aussi, ajouté au Manuel postal. Le prix de ces deux publications réunies est de fr. 1. 20.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. pro Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Mech. Ziegel- & Röhrenfabrik Schaffhausen.

Einladung
zur Generalversammlung der Aktionäre,
Montag, den 27. November 1893, vormittags 10 Uhr,
im „Rheinischen Hof“ in Schaffhausen.

Traktanden:

- 1) Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes, sowie Décharge-Erteilung.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Wahl von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 4) Wahl eines Suppleanten des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl zweier Rechnungsrevisoren.

Stimmkarten können vom 19. bis 27. November gegen Aktienausweis auf unsern Bureau bezogen werden, woselbst auch während dieser Zeit die Rechnung aufgelegt ist.

Schaffhausen, 1. November 1893.

Namens des Verwaltungsrates:

Der Präsident:

(sig.) H. Ernst-Ziegler.

(578¹)

Inserate jeden Genres, welche in die (Me 205 i)

(568²)

„Neue Zürcher-Zeitung“

aufgegeben werden, sind ausnahmslos von bestem Erfolg begleitet und finden in weitesten Kreisen der Schweiz und des Auslandes wirksamste Verbreitung.

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.
Preis jährlich Fr. 7.
Abonnemente nehmen alle Postbüreaux entgegen.

Assurances et réassurances.

Alfred Bourquin, Neuchâtel.

Se charge du placement de risques divers en incendie et chômage, vie, transports, accidents et bétail.
Relations avec des compagnies de 1^{er} ordre. (114¹⁸)

Genève 9 Place du Molard 9.

Union Suisse

pour la Sauvegarde des crédits.
Directeur: L. Rambal
Association fondée en 1884 sur la base de la mutualité et sous le patronage de la Chambre de Commerce.
Renseignements commerciaux.
Recouvrements.

Wilh. Weyershäuser, Wiesbaden.
(509) Auskunfts- u. Inkassobureau.

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 4 1/2 %